



Comunidades Virtuales 2.0
17 noviembre – 2 diciembre de 2009
<http://comunidad20.sedic.es/>

Connotea Software libre para la gestión de referencias sociales

Julio Alonso Arévalo

Universidad de Salamanca

Fac. Traducción y Documentación

alar@usal.es

jalonsoarevalo@yahoo.es



Connotea es un servicio de gestión de referencia en línea para científicos e investigadores creado en diciembre de 2004 por el *Nature Publishing Group*. Se trata de una nueva generación de herramientas de etiquetado social, similar a Citeulike y del.icio.us, donde los usuarios pueden guardar y compartir sus referencias. Connotea tiene el valor de haber sido la primera herramienta que utilizó un sistema de etiquetado social unido a un gestor de referencias, también tiene la *bondad* de ser un recurso de Software Libre.

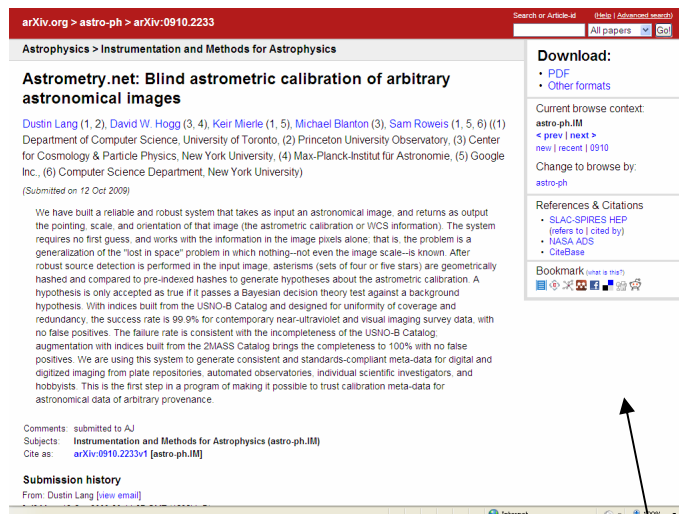
Connotea reconoce páginas web científicas, y recopila automáticamente los metadatos del artículo o página que se está visitando. Permite recuperar esta información a través del identificador de objetos digitales (DOI) utilizando CrossRef. Al guardar un artículo en Connotea, los usuarios etiquetan el artículo con las palabras clave que consideran adecuadas al contenido y que luego pueden utilizar para recuperarlo.

Una de las características más útiles de Connotea es que se trata de un programa de [código abierto](#) con licencia [GNU](#). En septiembre de 2005 Connotea ganó el premio de innovación de la Asociación *Learned and Professional Society Publishers* (ALPSP), y en noviembre de 2005 fue nominado para el premio Internacional de la Industria de Información en la categoría mejor producto Científico, Técnico y Médicos (STM).

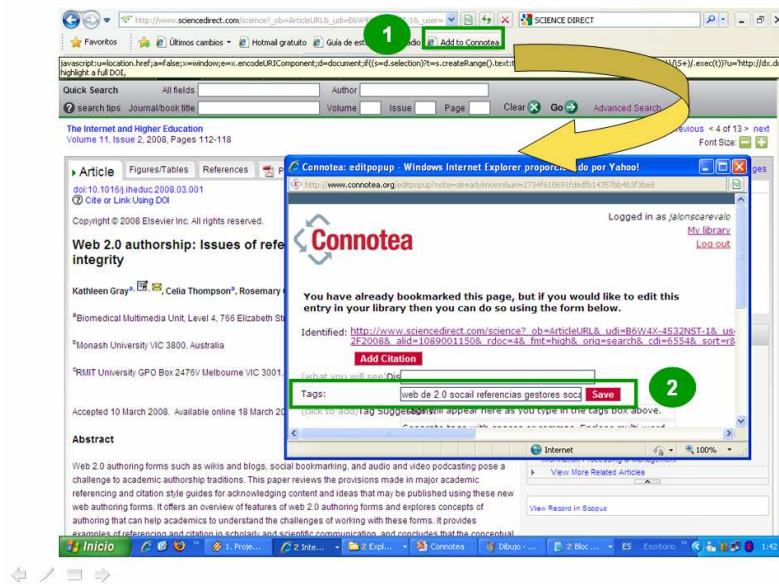
El primer paso para trabajar con **Connotea** es [registrarse](#). El programa tiene una serie de sitios compatibles que nos permiten recopilar información y exportarla:

- [Nature.com](#)
- [PubMed](#)
- [PubMed Central](#)
- [Science](#)
- [PloS](#)
- [BioMed Central](#)
- [Supported EPrints repositories](#)
- [Supported Highwire Press publications](#)
- [Blackwell Synergy](#)
- [Wiley Interscience](#)
- [Scitation](#)
- [arXiv.org](#)
- [Smithsonian/NASA Astrophysics Data System](#)
- [Amazon](#)
- [HubMed](#)
- [D-Lib Magazine](#)

Cuando estamos trabajando en una de estas páginas y estamos interesados en obtener una determinada referencia, simplemente buscamos el logo de Connotea y automáticamente nos exporta los metadatos a nuestra biblioteca personal.

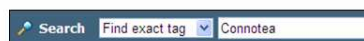


Otra opción de compilar datos, para aquellas páginas que no son directamente compatibles, es recopilar la información a través del botón **Add to Connotea** que se instala en los vínculos de la barra de herramientas del navegador. Así, cuando queremos recopilar la información que estamos viendo en la web simplemente pulsamos sobre el botón Añadir a Connotea, y se abre una ventana emergente del programa que nos pide que etiquetemos el documento.



Otra manera de añadir información es hacerlo a través de las carpetas de otros usuarios de Connotea que comparten su información, Para ello navegamos o buscamos en todas las bibliotecas, cuando encontramos un artículo que nos interesa escogemos la opción **copy** y a continuación procedemos de la misma manera que en las opciones anteriores, es decir etiquetando el contenido.

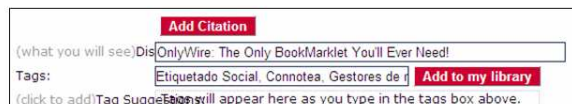
1. Buscar en Connotea



2. Ir a Copy



3. Etiquetar



Desde mi biblioteca puedo realizar una serie de operaciones, tales como añadir un marcador, crear un nuevo grupo, renombrar las etiquetas, importar datos, exportarlos o configurar el sistema a nuestro gusto; para ello disponemos de la barra de herramientas.

La opción de añadir favorito, nos permite incorporar información simplemente incluyendo la página URL. En todos los casos cuando nos pide etiquetar nos da la opción de agregar una descripción, y decir si esta referencia que incorporamos la vamos a importar a nuestra biblioteca, a nuestro grupo o grupos de trabajo, o si queremos mantenerla en privado sólo visualizable por nosotros.

Los grupos son auténticas redes sociales que nos permiten compartir información con los colegas de nuestro departamento, o bien con aquellos otros con los que compartimos un interés determinado.

Si trabajamos con un gestor de referencias y queremos exportar la información que recopilamos a nuestro gestor, o bien importar a Connotea las referencias que tenemos en el gestor, podemos hacerlo fácilmente eligiendo el formato RIS que es universal para la comunicación entre estas herramientas. Pero también Connotea permite exportar a otros formatos como, EndNote, BibTex o Word

A través de algoritmos el sistema añade dos opciones que van a favorecer por un lado, que tengamos conocimiento de otros usuarios y por otro de las etiquetas que son semánticamente cercanas a las nuestras y que van a aparecer en nuestra biblioteca personal en el lado derecho, bajo la barra de herramientas; de esta manera podemos ir a través de estos enlaces hipervinculados y visualizar los contenidos de otros, Si la información de que disponen es de nuestro interés podremos incorporarla a nuestra biblioteca. Otra forma de obtener información y conocer aquellos enlaces que han sido más veces incorporados por todos los usuarios es ir a [Popular Links](#) o a [Recent Activity](#), de esta manera sabremos cuáles son las últimas referencias que han subido otros investigadores.

Desde el área compartida cualquier usuario tiene la opción de realizar comentarios a las referencias que encuentran, así como suscribirse a un canal RSS para recibir una alerta de los artículos de su interés.

En conclusión se trata de una herramienta de fácil uso y comprensión, que facilita a los investigadores el desarrollo de un trabajo tedioso y repetitivo como es el de la compilación, almacenamiento, organización y utilización de las referencias bibliográficas; con el valor de ser la primera herramienta que se planteó compartir las referencias.

Ver

[Tutorial Connotea](#)

por Julio Alonso Arévalo

<http://www.slideshare.net/jalonsoarevalo/connotea-2501293>

Bibliografía

1. "Use the new tools - or be overtaken". *Library + Information Update*, Vol. 6, No. 6, 2007, pp. 11. <http://www.cilip.org.uk>
2. Benvenuti, N. , "Social tagging e biblioteche: implicazioni e suggestioni di una classificazione generata dagli utenti che emerge attraverso un consenso dal basso". *Biblioteche oggi*, 2007. http://eprints.rclis.org/12879/1/social_tagging.pdf
3. Blummer, B., "Opportunities for librarians: experiments with social software". *Journal of Access Services*, Vol. 3, No. 4, 2005, pp. 1-12. http://www.informaworld.com/smpp/content~db=all?content=10.1300/J204v03n04_01
4. Chillingworth, M., "Pointing your peers in the right direction". *Information World Review*, No. 218, 2005, pp. 40-41. <http://www.iwr.co.uk/information-world-review/features/2147772/pointing-peers-right-direction>
5. Kipp, M. E. I., "@toread and Cool : Tagging for Time, Task and Emotion". *Information Architecture Summit* , 2007. <http://eprints.rclis.org/10445/1/mkipp-iasummit2007.pdf>
6. Lund, B., Hammond, T., Flack, M., and Hannay, T., "Social bookmarking tools (2): a case study: Connotea". *D-Lib Magazine* , Vol. 11, No. 4, 2005, pp. [n]. <http://www.dlib.org/dlib/april05/lund/04lund.html>
7. Mulvany, I. and Kane, D., "Adding Discovery to Scholarly Search: Enhancing Institutional Repositories with OpenID and Connotea: Third International Conference on Open Repositories 2008". *Third International Conference on Open Repositories*, 2008. <http://pubs.or08.ecs.soton.ac.uk/1/>
8. Pavan, C., "Connotea: site para a comunicação científica e compartilhamento de informações na Internet". *Revista Digital de Biblioteconomia e Ciência da Informação*, Vol. 5, No. 1, 2007, pp. 77-94. <http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2390648&orden=138981&info=link>
9. Rethlefsen, M. L., "Product pipeline (social reference managers)". *Library Journal, suppl.Net Connect*, 2006, pp. 14-16. <http://www.libraryjournal.com/article/CA6375468.html>
10. Stanbury, H. and Selman, J., "Database publishing and increasing access to food science information". *Journal of Agricultural & Food Information*, Vol. 9, No. 1, 2008, pp. 21-40.
11. Taraborelli, D., "Soft peer review? Social software and distributed scientific evaluation". *Proceedings of the 8th International Conference on the Design of Cooperative Systems (COOP 08)*, 2008. <http://www.academicproductivity.com/2007/soft-peer-review-social-software-and-distributed-scientific-evaluation/>
12. Tramullas, J. and Giménez López, M., "Evaluación de software libre para la gestión de bibliografía". *Jornadas Españolas de Documentación, Santiago de Compostela (Spain)*, Vol. 9, 2007. <http://eprints.rclis.org/13953/>

Wolff, C., Heckner, M., and Muhlbacher, S., "**Tagging, analysing user keywords in scientific bibliography management systems**". *DLIST*, Vol. 9, No. 27, 2008.
<http://journals.tdl.org/jodi/article/download/246/208>